

ISSN 0137 — 690X



**Z**ESZYTY  
**N**AUKOWE  
**P**OLITECHNIKI  
**P**OZNAŃSKIEJ

Politechnika Poznańska  
Biblioteka Główna  
Czytelnia

**EKONOMIKA I ORGANIZACJA PRZEMYSŁU**

**NR 9**

**1980**

SPIS TRESCI - CONTENTS - INDICE - СОДЕРЖАНИЕ

Str.

SEKCJA I - SECTION I - SECCIÓN I - СЕКЦИЯ II

Jerzy Boszko - O istocie nauki organizacji i jej otoczeniu . . . . .	15
On the substance of organization science and its environment	
Sobre la esencia de la ciencia de organización y sobre su ambiente	
О сущности обучения организации и её среды	
Wacław Kawczyński, Zbigniew Senger - Problemy algorytmizacji procesu sterowania produkcją nierytmiczną w zakładach budowy maszyn . . . . .	25
Problems of algorithmization of the process controlling un-	
rhythmical production in establishments of mechanical engineering.	
Los problemas de la algoritmización del proceso de control de recorrido de la producción aritmica en z.b.m.	
Вопросы алгоритмизации процесса управления ходом ритмического производства в з. б. м.	
Kazimierz Ciesielski, Marian Humpich - Metodyka projektowania gospodarki pomocami warsztatowymi (z uwzględnieniem automatyzacji prac projektowych) . . . . .	33
Methodies of planning economy with workshop aids (taking into account automatization of designing work)	
La metódica de proyectar la economía con los materiales auxiliares de talleres con la tomada en consideración de la automatización de trabajos de proyecciones	
Методика проектирования хозяйства производственной помощью (с учётом автоматизации проектных работ)	
Władysław Mantura, Władysław Rok - Podstawowe zasady badań opłacalności wyrobów z uwzględnieniem kompleksowych kosztów realizacji jakości . . . . .	45
Basic principles for the investigations of manufactures profitability taking into account complex costs of quality realization	
Los fundamentales principios de investigación de rentabilidad de productos en la tomada en consideración de los gastos complejos de la realización de la calidad	

Основные принципы исследований рентабельности изделий с учётом комплексных расходов осуществления качества	
Paweł Czeszak, Jerzy Mazurczak - Algorytm selekcji przedmiotów dla projektowania struktury produkcyjnej . . . . .	57
Selection algorithm of objects for designing production structure	
El algoritmo de la selección de los objetos para la proyección de la estructura productiva	
Алгоритм селекции предметов для проектирования производственной структуры.	
Andrzej Szambelan - Determinanty zawodowego podziału pracy w przemyśle . . . . .	69
Determinants of professional division of work in industry	
Las determinantes profesionales de la repartición de trabajo en la industria	
Детерминанты профессионального раздела работы в промышленности	
Komunikaty - Bulletins - Los comunicados - Сообщения	
Andrzej Borucki - Optymalizacja wielokryterialna rezerw złożonego systemu produkcyjnego w sensie Pareto . . . . .	77
Optimization of many criteria reserves, of a complex production system in the Pareto sens	
La optimalización de los policriterios de las reservas del sistema compuesto productivo en el sentido Pareto	
Многокритерная оптимизация резерв сложной производственной системы в смысле Парето	
Mariusz Branowski - Modele badania wykonalności planu produkcji montowanych stacjonarnie wyrobów z punktu widzenia ograniczonej liczby pól i stanowisk montażowych . . . . .	79
Models of investigating plan feasibility of the stationary assembly of final manufactures from the point of view of a limited number of assembly fields and technological limitations	
Los modelos de la prueba de ejecución del plano de montaje estacional de los productos finales desde el punto de vista de número limitado de los campos de montaje y de las limitaciones tecnológicas	
Модели выполнения плана стационарного монтажа финальных изделий с точки зрения ограниченного числа монтажных полей и технологических ограничений	
Kazimierz Ciesielski, Wacław Kawczyński, Władysław Michalski - Problemy organizacji remontów w elektrociepłowniach przemysłowych . . . . .	80
Problems in organizing repairs in industrial thermal-electric power stations	

- Los problemas de organización de reparaciones en las centrales electrónicas de industria
- Вопросы организации ремонтов в промышленных теплоэлектростанциях
- Paweł Czeszak - Metodyka projektowania struktury produkcyjnej . . . 81  
 Methodics of designing production structure  
 La metódica de proyectar la estructura productiva  
 Методика проектирования производственной структуры
- Marek Fertsch - Próba dedukcyjnego sformułowania modelu struktury systemu zarządzania . . . . . 82  
 An attempt of a deductive formulation of the model of the management system structure  
 El ensayo deductivo de formular el modelo de la estructura del sistema de mando y de gestión  
 Попытки дедуктивного сформулирования модели структуры системы управления
- Krystyna Górzyńska - Projektowanie struktury produkcyjnej przy uwzględnieniu różnych kryteriów oceny . . . . . 83  
 Planning the production structure taking into account different criteria of estimate  
 La proyección de la estructura productiva en tomar en la consideración los varios criterios de evaluación  
 Проектирование производственной структуры с учётом различных критериев оценки
- Aleksandra Kawecka-Endler - Koncepcja wielokryteriowej metody ustalania kolejności prac w rzeczywistych warunkach produkcyjnych przemysłu budowy maszyn . . . . . 85  
 Conception of the many criteria method to establish the order of work in real production conditions of the mechanical engineering industry  
 La concepción criterial multiple del método de establecer la secuencia de trabajos en las reales condiciones productivas de la industria de la construcción de máquinas  
 Концепция многокритерного метода определения порядка работ в действительных производственных условиях машиностроительной промышленности
- Marian Majchrzak - Organizacyjne problemy ekonomicznej oceny efektywności przedsięwzięć w działalności przedsiębiorstw przemysłowych . . . . . 85  
 Organizational problems of economic estimate of enterprises efficiency in the activity of industrial enterprises  
 Los problemas organizadores de la evaluación económica de la efectividad de las empresas en la actividad de los establecimientos industriales

Организационные вопросы экономической оценки эффективности мероприятий в деятельности промышленных предприятий

- Władysław Michalski - Ocena zakłóceń pracy w przemyśle w aspekcie układu człowiek-maszyna . . . . . 86  
 Estimate of work interferences in industry in the aspect man-machine  
 La evaluación de las perturbaciones en el trabajo en la industria según el aspecto del sistema: hombre - máquina  
 Оцекка нарушений работ в промышленности в аспекте системы человек - машина
- Urszula Hajdrowska-Mikołajczak - Modele współzależności czynników zakładowych i pozazakładowych z wydajnością pracy . . . . 87  
 Models of interdependence of factors, belonging and not  
 Los modelos de dependencia mutua de los factores de empresa y extraempresa con el rendimiento del trabajo  
 Модели взаимозависимости заводских и внезаводских факторов с производительностью работы
- Urszula Hajdrowska-Mikołajczak - Zastosowanie łańcuchów Markowa do badań zasobów i przepływu siły roboczej w przemyśle . . . 88  
 An attempt to apply Markov chain to investigations of manpower flow in industry  
 El ensayo de la aplicación de las cadenas de Markow para las investigaciones del flujo de la mano de obra en la industria  
 Попытка применения цепей Маркова для исследований течения рабочей силы в промышленности
- Edmund Pawłowski, Stefan Trzeleliński - O modelowaniu struktury systemu zarządzania przedsiębiorstwa przemysłowego za pomocą drzewa funkcji . . . . . 89  
 On modelling the structure of the system of an industrial establishment by means of function tree  
 Sobre el modelaje de la estructura del sistema de la gestión de la empresa industrial con ayuda de árbol de función  
 О моделировании структуры системы управления промышленного предприятия при помощи дерева функции
- Władysław Rok, Józef Bancewicz - Metoda ustalania długości cyklu produkcyjnego dla wyrobów prostych i złożonych . . . . 90  
 The method of determining long duration of the production cycle for simple and complex manufactures  
 El método de establecer a largo plazo, el ciclo productivo para los productos simples y compuestos  
 Метод определения продолжительности производственного цикла для простых и сложных изделий

- Stefan Trzcieliński, Edmund Pawłowski - O konstrukcji modelu matematycznego prawa tworzenia i podziału jednostek organizacyjnych zarządzania . . . . . 91
- On construction of the model of the mathematical law for creating and dividing organizational units of management
- Sobre la construcción del modelo matemático del derecho de crear y de distribuir las unidades organizadoras de la gestión
- О конструкции модели математического закона создания и раздела организационных единиц управления

SEKSCJA II - SECTION II - SECCIÓN II - СЕКЦИЯ III

- Leszek Pacholski - Elektroniczne przetwarzanie danych diagnostycznych do kompleksowej oceny ergonomicznej warunków pracy w przedsiębiorstwie produkcyjnym . . . . . 95
- Electronic processing of diagnostic data for the demands of the complex ergonomic estimation of work conditions in a production establishment
- La transformación y la elaboración electrónica de los datos diagnósticos al uso de la evaluación compleja ergonómica de las condiciones del trabajo en la empresa productora
- Электроническое преобразование диагностических данных для нужд комплексной эргономической оценки условий работы на производственном предприятии
- Augustyn Bańka - Psychologiczne wyznaczniki projektowania ergonomicznego w technice . . . . . 101
- Psychological determinants designing in engineering
- Las determinantes psicológicas del proyectar ergonómico en la técnica
- Психологические определители эргономического проектирования в технике
- Jerzy Piontek - Niektóre problemy programowania poprawy warunków pracy na przykładzie stanowisk roboczych przemysłu meblarskiego . . . . . 113
- Some problems of programming improvement of work conditions on the example of work-stands in furniture industry
- Algunos problemas de programación de la mejoría de las condiciones de trabajo en ejemplo de los puestos de trabajo en la industria de muebles
- Некоторые вопросы программирования исправления условий работы на примере рабочих мест мебельной промышленности

## Komunikaty - Bulletins - Los comunicados - Сообщения

- Małgorzata Górską-Fórmaniak - Oddziaływanie systemów komputerowych na człowieka . . . . . 126  
 Influence of computer systems on man  
 La influencia de los sistemas de computadores sobre el hombre  
 Воздействие компьютерных систем на человека
- Wiesław Grzybowski - Problematyka prowadzenia badań ergonomicznych w procesach kucia matrycowego na przykładzie kuźni HCP . 127  
 Problems when performing ergonomic investigations in processes of drop forging on the example of the HCP forge  
 La problemática de seguir las investigaciones ergonómicas en los procesos del forjado de matrices sobre el ejemplo de la forja HCP  
 Вопросы ведения эргономических исследований в процессах штампования на примере кузнечного цеха на Заводе Цегельского
- Aleksandra Jasiak - Wspólne badania ergonomiczne na rzecz praktyki przemysłowej realizowane przez pracowników IOiZ i studentów - członków Sekcji Ergonomii Koła Naukowego Organizatorów Produkcji . . . . . 127  
 Ergonomic investigations, on behalf of industrial practical training, performed by scientific workers of "Organization and Management" and students, members of the Section of Ergonomics of the Scientific Circle of Production Organizers  
 La investigaciones comunes ergonómicas en el favor de la práctica industrial realizades por los trabajadores de Organización y Gestión, y de los estudiantes - miembros de la Sección de Ergonometría del Circulo Científico de los Organizadores de Producción  
 Совместные эргономические исследования промышленной практики, проводимые работниками организации и управления, а также студентами членами Секции эргономики Научно кружка организаторов производства
- Stanisław Szczebelski - Atestacja ergonomiczna urządzeń sterujących w projektowaniu technicznym . . . . . 128  
 Ergonomic conformity certification of controlling devices in technical design  
 La atestación ergonómica de instalaciones del control en el proyecto técnico  
 Эргономическая аттестация управляющих устройств в техническом проектировании

Maria Tarniowa-Bagieńska - Ergonomiczne warunki pracy w decyzjach projektanta . . . . .	129
Ergonomic work conditions in the designer's decisions	
Las condiciones ergonómicas del trabajo en las decisiones del proyectante	
Эргономические условия работы в решениях проектировщика	
Marek Spychała - Proces ergonomicznego korygowania warunków pracy w fazie projektowania technicznego . . . . .	130
Process of ergonomic correction of work conditions in the phase of technical design	
El proceso ergonómico de corregir las condiciones del trabajo en la fase del proyectar técnico	
Процесс эргономической корректировки условий работы в фазе технического проектирования	
Edwin Tytyk - Utylitarne i poznawcze aspekty badań ergonomicznych	130
Utilitarian and cognitive aspects of ergonomic investigations	
Los aspectos utilitarios y cognitivos de las investigaciones ergonómicas	
Утилитарные и познавательные аспекты эргономических исследований	
Maciej Zajączkowski, Paweł Bierła - Geometryczna interpretacja diagnozy ergonomicznej . . . . .	131
Geometrical interpretation of ergonomic diagnosis	
La interpretación geométrica	
Геометрическая интерпретация эргономического диагноза	
Maciej Zajączkowski, Paweł Czeszak - Uwarunkowania ergonomiczne a specjalizacja jednostek produkcyjnych I stopnia złożoności . .	132
Ergonomic conditionings and specialization of production units of complexity I degree	
El acondicionamiento ergonómico y la especialización de las unidades productivas del primer grado de composición	
Эргономические обусловленности и специализация производственных единиц I степени сложности	
SEKCJA III - SECTION III - SECCION III - СЕКЦИЯ III	
Jędrzej Słoniński, Stańisław Warchalewski - Organizatorskie aspekty systemu umownego inwestycji budowlanych w kraju i za granicą. . . . .	137
Organizational aspects of the conventional system of building investments at ghome and abroad	



- Los aspectos organizadores del sistema convencional de las inversiones de construcciones en el país y en el extranjero  
 Организаторские аспекты условной системы строительных капитальных вложений в стране и за границей
- Oleg Kapliński, Elżbieta Borucka, Andrzej Borucki - Problemy oraz koncepcja modelowania i sterowania złożonymi procesami budowlanymi za pomocą symulacji komputerowej . . . . . 149  
 Problems and conceptions of modelling and controlling complex building processes by means of computer simulation  
 Los problemas y la concepción de modelar y de controlar los procesos complejos de construcción con la ayuda de la simulación computadora  
 Вопросы концепция моделирования и управления сложными строительными процессами при помощи компьютеровой симуляции
- Andrzej Skarzyński, Józef Jasiczak, Daniel Pawlicki - Technologia i organizacja robót betonowych w SBM-75. Prace studialne, badawcze oraz wdrożeniowe na budowach prototypowych . . . . . 167  
 Technology and organization of concrete work in SBM-75. Study work, testing and inculcation on prototypical buildings  
 La tecnología y la organización de trabajos de hormigón en SBM-75. Trabajos de estudios, investigadores y experimentales en las construcciones prototípicas  
 Технология и организация бетонных работ в СБМ-75, Исследовательские и втягивающие работы на прототипных стройках
- Andrzej Skarzyński, Józef Jasiczak, Daniel Pawlicki - Uwarunkowania technologiczno-organizacyjne realizacji obiektów technologiczną betonowego budownictwa monolitycznego . . . . . 169  
 Technological-organization conditioning to realize structures by means of technology of monolithic concrete building  
 El acondicionamiento organizador y técnico de la realización de los objetos de construcción monolítica  
 Организационно - технические обусловленности осуществления объектов монолитического строительства
- Andrzej Skarzyński, Maria Celińska - Statystyczna ocena sprawności wznoszenia konstrukcji obiektów prototypowych w systemie SBM-75 . . . . . 181  
 Statistic estimation of erection of constructions of prototypical buildings in the system SBM-75  
 La evaluación estática de la eficiencia de ascender las construcciones de objetos en el sistema SBM-75  
 Статистическая оценка эффективности сооружения конструкции объектов в системе СБМ - 75

Komunikat - Bulletin - Los comunicado - Сообщения

Piotr Stawicki - Wplyw swobody kontraktowej na proces inwestycyjny . . . . .	193
Influence of contract freedom on the investment process	
La influencia de la libertad de contrato en el proceso de inversiones	
Влияние контрактной свободы на инвестиционный процесс	